



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2011 Rhif 190 (Cy.35)

2011 No. 190 (W.35)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

Rheoliadau Trefniadaeth Ysgolion
(Diwygiadau Amrywiol) (Cymru)
2011

The School Organisation
(Miscellaneous Amendments)
(Wales) Regulations 2011

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio—

These Regulations amend the—

- (a) Rheoliadau Addysg (Cynigion Trefniadaeth Ysgolion) (Cymru) 1999,
- (b) Rheoliadau Addysg (Ysgolion Arbennig a Gynhelir) (Cymru) 1999,
- (c) Rheoliadau Newid Categori Ysgolion a Gynhelir (Cymru) 2001, ac
- (ch) Rheoliadau Cynigion ar Drefniadaeth Ysgolion gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru 2004,

- (a) Education (School Organisation Proposals) (Wales) Regulations 1999,
- (b) Education (Maintained Special Schools) (Wales) Regulations 1999,
- (c) Change of Category of Maintained Schools (Wales) Regulations 2001, and
- (d) School Organisation Proposals by the National Assembly for Wales Regulations 2004,

fel bod unrhyw hysbysiad y mae'n ofynnol ei gyhoeddi yn cael ei gyhoeddi ar ddiwrnod ysgol a dim llai na phymtheng niwrnod ysgol cyn diwedd tymor ysgol.

so that any notice required to be published is published on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term.

Unwaith y bydd yr hysbysiad wedi ei gyhoeddi, mae'r amser ar gyfer gwrthwynebiadau i'r cynnig yn cael ei ddiwygio fel bod rhaid i wrthwynebiadau fod wedi dod i mewn o fewn mis.

Once the notice has been published, the time for objections to the proposal is amended so that objections must be received within one month.

Caiff Rheoliadau Addysg (Cynigion Trefniadaeth Ysgolion) (Cymru) 1999 a Rheoliadau Addysg (Ysgolion Arbennig a Gynhelir) (Cymru) 1999 eu diwygio ymhellach fel bod rhaid i'r awdurdod lleol, os mai awdurdod lleol sy'n cyhoeddi'r cynnig, anfon copiâu at Weinidogion Cymru o'r gwrthwynebiadau a sylwadau'r awdurdod lleol arnynt o fewn y cyfnod o bythefnos ar ôl i'r cyfnod ar gyfer gwrthwynebiadau ddod i ben.

The Education (School Organisation Proposals) (Wales) Regulations 1999 and the Education (Maintained Special Schools) (Wales) Regulations 1999 are further amended so that if the publication of the proposals is by a local authority, the local authority must send to the Welsh Ministers copies of the objections with their observations thereon within the period of two weeks after the end of the objection period.

2011 Rhif 190 (Cy.35)

2011 No. 190 (W.35)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

**Rheoliadau Trefniadaeth Ysgolion
(Diwygiadau Amrywiol) (Cymru)
2011**

**The School Organisation
(Miscellaneous Amendments)
(Wales) Regulations 2011**

Gwnaed 28 Ionawr 2011

Made 28 January 2011

*Gosodwyd gerbron Cynulliad
Cenedlaethol Cymru* 1 Chwefror 2011

*Laid before the National
Assembly for Wales* 1 February 2011

Yn dod i rym 1 Mawrth 2011

Coming into force 1 March 2011

Mae Gweinidogion Cymru drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 28(3), 28(8), 29(3), 29(7) 31(3), 31(8), 34, 35, 138(7) ac (8), a 144 o Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998, a pharagraff 7 o Atodlen 6, paragraffau 5 a 12 o Atodlen 7 a pharagraff 2 o Atodlen 8 iddi(1), a thrwy arfer y pwerau a roddwyd i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan adrannau 113A(9) a 152(5) a (6) o Ddeddf Dysgu a Medrau 2000 a pharagraffau 20(2), 22, 28(2), 30, 39(2), 40 a 41 o Atodlen 7 a pharagraff 1 o Atodlen 7A iddi(2) ac a freiniwyd bellach ynddynt hwy, yn gymneud y Rheoliadau a ganlyn.

The Welsh Ministers in exercise of the powers conferred on the Secretary of State by sections 28 (3), 28(8), 29(3), 29(7) , 31(3), 31(8), 34, 35, 138(7) and (8), and 144 of, and paragraph 7 of Schedule 6, paragraphs 5 and 12 of Schedule 7 and paragraph 2 of Schedule 8 to, the School Standards and Framework Act 1998(1), and in the exercise of the powers conferred on the National Assembly for Wales by sections 113A(9) and 152(5) and (6) of, and paragraphs 20(2), 22, 28(2), 30, 39(2), 40 and 41 of Schedule 7 and paragraph 1 of Schedule 7A to, the Learning and Skills Act 2000(2) and now vested in them, make the following Regulations.

-
- (1) 1998 p.31. Diwygiwyd adrannau 28 a 29 ac Atodlenni 6 ac 8 fel eu bod yn gymwys o ran Cymru yn unig gan baragraffau 18, 20, 33, 34 o Atodlen 3, a Rhan 3 o Atodlen 18 i Ddeddf Addysg ac Arolygiadau 2006 (p.40). Diwygiwyd Atodlen 7 fel ei bod yn gymwys o ran Cymru yn unig gan baragraff 14 o Atodlen 12 i Ddeddf Addysg 2005 (p.18). Mewnosodwyd adran 28(1)(aa) a 28(1)(d) gan adran 154 o Ddeddf Addysg 2002 (p.32). Diwygiwyd adran 28(2)(a) gan adran 64 o Ddeddf Addysg 2005. Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol yn Neddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998 i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672) ac yna i Weiniogion Cymru yn rhinwedd paragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32).
- (2) 2000 p.21. Mewnosodwyd adran 113A gan Ddeddf Addysg 2002. Diddymwyd is-adran (9)(f) o'r adran honno gan baragraff 49 o Atodlen 6 i Ddeddf Prentisiaethau, Sgiliau, Plant a Dysgu 2009 (p.22). Diwygiwyd Atodlen 7 gan Atodlen 5 i Ddeddf Addysg 2005. Mewnosodwyd Atodlen 7A gan Atodlen 9 i Ddeddf Addysg 2002. Diwygiwyd paragraff 1A o Atodlen 7 gan baragraff 53 o Atodlen 6 i Ddeddf Prentisiaethau, Sgiliau, Plant a Dysgu 2009. Rhoddwyd cyfeiriadau at Gynulliad Cenedlaethol Cymru yn Neddf Dysgu a Medrau 2000 yn lle cyfeiriadau at Gyngor Cenedlaethol Cymru dros Addysg a Hyfforddiant gan Orchymyn Cyngor Cenedlaethol Cymru dros Addysg a Hyfforddiant (Trosglwyddo Swyddogaethau i Gynulliad Cenedlaethol Cymru a Diddymu'r Cyngor) 2005 (O.S. 2005/3238 (Cy.243)). Trosglwyddwyd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru i Weiniogion Cymru yn rhinwedd paragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006.

-
- (1) 1998 c.31. Sections 28 and 29 and Schedules 6 and 8 were amended so that they only apply in relation to Wales by paragraphs 18, 20, 33, 34 of Schedule 3, and Part 3 of Schedule 18 to the Education and Inspections Act 2006 (c. 40). Schedule 7 was amended so that it only applies in relation to Wales by paragraph 14 of Schedule 12 to the Education Act 2005 (c.18). Section 28(1)(aa) and 28(1)(d) were inserted by section 154 of the Education Act 2002 (c.32). Section 28(2)(a) was amended by section 64 of the Education Act 2005. The functions of the Secretary of State in the School Standards and Framework Act 1998 were transferred to the National Assembly for Wales by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672) and then to the Welsh Ministers by virtue of paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (c.32).
- (2) 2000 c.21. Section 113A was inserted by the Education Act 2002. Subsection (9)(f) of that section was repealed by paragraph 49 of Schedule 6 to the Apprenticeships, Skills, Children and Learning Act 2009 (c.22). Schedule 7 was amended by Schedule 5 to the Education Act 2005. Schedule 7A was inserted by Schedule 9 to the Education Act 2002. Paragraph 1A of Schedule 7 was amended by paragraph 53 of Schedule 6 to the Apprenticeships, Skills, Children and Learning Act 2009. References to the National Assembly for Wales in the Learning and Skills Act 2000 were substituted for references to the National Council for Education and Training for Wales by the National Council for Education and Training for Wales (Transfer of Functions to the National Assembly for Wales and Abolition) Order 2005 (S.I. 2005/3238 (W.243)). The functions of the National Assembly for Wales were transferred to the Welsh Ministers by virtue of paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006.

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Trefniadaeth Ysgolion (Diwygiadau Amrywiol) (Cymru) 2011.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 1 Mawrth 2011.

(3) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

Diwygio Rheoliadau Addysg (Cynigion Trefniadaeth Ysgolion) (Cymru) 1999

2. Diwygir Rheoliadau Addysg (Cynigion Trefniadaeth Ysgolion) (Cymru) 1999(1) fel a ganlyn—

(a) yn rheoliad 5—

(i) o flaen is-baragraff (a) o baragraff (2) mewnosoder—

"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"

(ii) o flaen is-baragraff (d) o baragraff (3) mewnosoder—

"(zd) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"

(iii) o flaen is-baragraff (a) o baragraff (4) mewnosoder—

"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"

(iv) o flaen is-baragraff (a) o baragraff (5) mewnosoder—

"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"

(b) yn rheoliad 7—

(i) ym mharagraff (2) yn lle'r geiriau ar ôl "(as the case may be)", rhodder "within the period of one month after the date of publication of the proposals."; a

(ii) ym mharagraff (3) yn lle'r geiriau ar ôl "Schedule 6 to the Act within", rhodder "the period of two weeks after the end of the objection period.";

(c) yn Atodlen 5 yn lle'r addasiad i baragraff 7 o Atodlen 6 i Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998 rhodder—

"That paragraph shall have effect as if—
in sub-paragraph (1) for "section 28, 29 or 31" there were substituted "paragraph 10(4)";

Title, commencement and application

1.—(1) The title of these Regulations is the School Organisation (Miscellaneous Amendments) (Wales) Regulations 2011.

(2) These Regulations come into force on 1 March 2011.

(3) These Regulations apply in relation to Wales.

Amendment of the Education (Schools Organisation Proposals) (Wales) Regulations 1999

2. The Education (School Organisation Proposals) (Wales) Regulations 1999(1) are amended as follows—

(a) in regulation 5—

(i) before sub-paragraph (a) of paragraph (2) insert—

"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"

(ii) before sub-paragraph (d) of paragraph (3) insert—

"(zd) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"

(iii) before sub-paragraph (a) of paragraph (4) insert—

"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"

(iv) before sub-paragraph (a) of paragraph (5) insert—

"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"

(b) in regulation 7—

(i) in paragraph (2) for the words after "(as the case may be)", substitute "within the period of one month after the date of publication of the proposals."; and

(ii) in paragraph (3) for the words after "Schedule 6 to the Act within", substitute "the period of two weeks after the end of the objection period.";

(c) in Schedule 5 for the modification to paragraph 7 of Schedule 6 to the School Standards and Framework Act 1998 substitute—

"That paragraph shall have effect as if—
in sub-paragraph (1) for "section 28, 29 or 31" there were substituted "paragraph 10(4)";

(1) O.S. 1999/1671 fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2004/908 (Cy.91), O.S. 2006/173 (Cy.24) ac O.S. 2010/1142 (Cy.101).

(1) S.I. 1999/1671 as amended by S.I. 2004/908 (W.91), S.I. 2006/173 (W.24) and S.I. 2010/1142 (W.101).

in sub-paragraph (2)(a) for "such period as may be prescribed" there were substituted "one month after the date on which the proposals were published";

in sub-paragraph (2)(b) for "such period as may be prescribed" there were substituted "two weeks after the end of the objection period";

in sub-paragraph (3) for "such period as may be prescribed" there were substituted "one month after the date on which the proposals were published".

Arbedion o ran Rheoliadau Addysg (Cynigion Trefniadaeth Ysgolion) (Cymru) 1999

3.—(1) Mae paragraff (2) yn gymwys o ran unrhyw gynnyg a gyhoeddwyd—

- (a) cyn i'r Rheoliadau hyn ddod i rym; a
- (b) y mae Rheoliadau Addysg (Cynigion Trefniadaeth Ysgolion) (Cymru) 1999 yn gymwys iddo.

(2) Mae Rheoliadau Addysg (Cynigion Trefniadaeth Ysgolion) (Cymru) 1999 yn parhau i fod yn gymwys i'r cynnyg hwnnw fel pe na bai'r diwygiadau sy'n cael eu gwneud gan y Rheoliadau hyn wedi eu gwneud.

Diwygio Rheoliadau Addysg (Ysgolion Arbennig a Gynhelir) (Cymru) 1999

4.—(1) Diwygir Rheoliadau Addysg (Ysgolion Arbennig a Gynhelir) (Cymru) 1999(1) fel a ganlyn—

- (a) yn rheoliad 5—
 - (i) yn lle paragraff (2) rhodder—

"(2) Any proposals for the establishment of a school must be published—

 - (a) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term; and
 - (b) in at least one newspaper circulating in the area proposed to be served by the school.";
 - (ii) o flaen is-baragraff (a) o baragraff (3) mewnosoder—

"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"
 - (iii) o flaen is-baragraff (a) o baragraff (4) mewnosoder—

"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;" a

in sub-paragraph (2)(a) for "such period as may be prescribed" there were substituted "one month after the date on which the proposals were published";

in sub-paragraph (2)(b) for "such period as may be prescribed" there were substituted "two weeks after the end of the objection period";

in sub-paragraph (3) for "such period as may be prescribed" there were substituted "one month after the date on which the proposals were published".

Savings in relation to the Education (Schools Organisation Proposals) (Wales) Regulations 1999

3.—(1) Paragraph (2) applies in relation to any proposal published—

- (a) before the coming into force of these Regulations; and
- (b) to which the Education (School Organisation Proposals) (Wales) Regulations 1999 apply.

(2) The Education (School Organisation Proposals) (Wales) Regulations 1999 continue to apply to that proposal as if the amendments made by these Regulations had not been made.

Amendment of the Education (Maintained Special Schools) (Wales) Regulations 1999

4.—(1) The Education (Maintained Special Schools) (Wales) Regulations 1999(1) are amended as follows—

- (a) in regulation 5—
 - (i) for paragraph (2) substitute—

"(2) Any proposals for the establishment of a school must be published—

 - (a) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term; and
 - (b) in at least one newspaper circulating in the area proposed to be served by the school.";
 - (ii) before sub-paragraph (a) of paragraph (3) insert—

"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"
 - (iii) before sub-paragraph (a) of paragraph (4) insert—

"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;" and

(1) O.S. 1999/1780 fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2001/3710 (Cy.306), O.S. 2005/3238 (Cy.243), O.S. 2009/48 (Cy.16) ac O.S. 2010/1142 (Cy.101).

(1) S.I. 1999/1780 as amended by S.I. 2001/3710 (W.306), S.I. 2005/3238 (W.243), S.I. 2009/48 (W.16) and S.I. 2010/1142 (W.101).

- (iv) o flaen is-baragraff (a) o baragraff (5) mewnosoder—
 "(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"
- (b) yn rheoliad 8—
- (i) ym mharagraff (2) yn lle'r geiriau ar ôl "(as the case may be)", rhodder "within the period of one month after the date of publication of the proposals."; a
- (ii) ym mharagraff (3) yn lle'r geiriau ar ôl "Schedule 6 to the Act within", rhodder "the period of two weeks after the end of the objection period."; ac
- (c) yn Atodlen 4 yn lle'r addasiad i baragraff 7 o Atodlen 6 i Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998 rhodder—
 "That paragraph shall have effect as if—
 in sub-paragraph (1) for "section 28, 29 or 31" there were substituted "paragraph 10(4)";
 in sub-paragraph (2)(a) for "such period as may be prescribed" there were substituted "one month after the date on which the proposals were published";
 in sub-paragraph (2)(b) for "such period as may be prescribed" there were substituted "two weeks after the end of the objection period";
 in sub-paragraph (3) for "such period as may be prescribed" there were substituted "one month after the date on which the proposals were published"."

Arbedion o ran Rheoliadau Addysg (Ysgolion Arbennig a Gynhelir) (Cymru) 1999

5.—(1) Mae paragraff (2) yn gymwys o ran unrhyw gynnig a gyhoeddwyd—

- (a) cyn i'r Rheoliadau hyn ddod i rym; a
- (b) y mae Rheoliadau Addysg (Ysgolion Arbennig a Gynhelir) (Cymru) 1999 yn gymwys iddo.

(2) Mae Rheoliadau Addysg (Ysgolion Arbennig a Gynhelir) (Cymru) 1999 yn parhau i fod yn gymwys i'r cynnig hwnnw fel pe na bai'r diwygiadau sy'n cael eu gwneud gan y Rheoliadau hyn wedi eu gwneud.

Diwygio Rheoliadau Newid Categori Ysgolion a Gynhelir (Cymru) 2001

6. Diwygir Atodlen 1 i Reoliadau Newid Categori Ysgolion a Gynhelir (Cymru) 2001(1) fel a ganlyn—

- (iv) before sub-paragraph (a) of paragraph (5) insert—
 "(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"
- (b) in regulation 8—
- (i) in paragraph (2) for the words after "(as the case may be)", substitute "within the period of one month after the date of publication of the proposals."; and
- (ii) in paragraph (3) for the words after "Schedule 6 to the Act within", substitute "the period of two weeks after the end of the objection period."; and
- (c) in Schedule 4 for the modification to paragraph 7 of Schedule 6 to the School Standards and Framework Act 1998 substitute—
 "That paragraph shall have effect as if—
 in sub-paragraph (1) for "section 28, 29 or 31" there were substituted "paragraph 10(4)";
 in sub-paragraph (2)(a) for "such period as may be prescribed" there were substituted "one month after the date on which the proposals were published";
 in sub-paragraph (2)(b) for "such period as may be prescribed" there were substituted "two weeks after the end of the objection period";
 in sub-paragraph (3) for "such period as may be prescribed" there were substituted "one month after the date on which the proposals were published"."

Savings in relation to the Education (Maintained Special Schools) (Wales) Regulations 1999

5.—(1) Paragraph (2) applies in relation to any proposal published—

- (a) before the coming into force of these Regulations; and
- (b) to which the Education (Maintained Special Schools) (Wales) Regulations 1999 apply.

(2) The Education (Maintained Special Schools) (Wales) Regulations 1999 continue to apply to that proposal as if the amendments made by these Regulations had not been made.

Amendment of the Change of Category of Maintained Schools (Wales) Regulations 2001

6. Schedule 1 to the Change of Category of Maintained Schools (Wales) Regulations 2001(1) is amended as follows—

(1) O.S. 2001/2678 (Cy.219) fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2005/2916 (Cy.213) ac O.S. 2010/1142 (Cy.101).

(1) S.I. 2001/2678 (W.219) as amended by S.I. 2005/2916 (W.213) and S.I. 2010/1142 (W.101).

- (a) ar ôl "(b) be published" yn yr adran 28(3) a addaswyd yn Nhabl 3 yn Rhan 1 ac yn yr adran 28(3) a addaswyd fel y'i gosodir yn Rhan 2, mewnosoder "on a school day and not fewer than 15 school days before the end of a term."; a
- (b) yn lle'r geiriau ar ôl "Wales" yn y paragraff 7(3) a addaswyd o Atodlen 6 yn Nhabl 3 yn Rhan 1 a'r paragraff 7(3) a addaswyd o Atodlen 6 fel y'i gosodir yn Rhan 2 rhodder "within the period of one month after the date of publication of the proposals."

Arbedion o ran Rheoliadau Newid Categori Ysgolion a Gynhelir (Cymru) 2001

7.—(1) Mae paragraff (2) yn gymwys o ran unrhyw gynnig a gyhoeddwyd—

- (a) cyn i'r Rheoliadau hyn ddod i rym; a
- (b) y mae Rheoliadau Newid Categori Ysgolion a Gynhelir (Cymru) 2001 yn gymwys iddo.

(2) Mae Rheoliadau Newid Categori Ysgolion a Gynhelir (Cymru) 2001 yn parhau i fod yn gymwys i'r cynnig hwnnw fel pe na bai'r diwygiadau sy'n cael eu gwneud gan y Rheoliadau hyn wedi eu gwneud.

Diwygio Rheoliadau Cynigion ar Drefniadaeth Ysgolion gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru 2004

8. Diwygir Rheoliadau Cynigion ar Drefniadaeth Ysgolion gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru 2004(1) fel a ganlyn—

- (a) yn rheoliad 5—
 - (i) o flaen is-baragraff (a) o baragraff (2) mewnosoder—
"(za) ar ddiwrnod ysgol a heb fod yn llai na phymtheng niwrnod ysgol cyn diwedd tymor ysgol;" a
 - (ii) o flaen is-baragraff (a) o baragraff (3) mewnosoder—
"(za) ar ddiwrnod ysgol a heb fod yn llai na phymtheng niwrnod ysgol cyn diwedd tymor ysgol;"
- (b) yn rheoliad 6 yn lle "dau fis" rhodder "mis";
- (c) yn rheoliad 12—
 - (i) o flaen is-baragraff (a) o baragraff (2) mewnosoder—
"(za) ar ddiwrnod ysgol a heb fod yn llai na phymtheng niwrnod ysgol cyn diwedd tymor ysgol;" a

- (a) after "(b) be published" in the modified section 28(3) in Table 3 in Part 1 and the modified section 28(3) as set out in Part 2, insert "on a school day and not fewer than 15 school days before the end of a term."; and
- (b) for the words after "Wales" in the modified paragraph 7(3) of Schedule 6 in Table 3 in Part 1 and the modified paragraph 7(3) of Schedule 6 as set out in Part 2 substitute "within the period of one month after the date of publication of the proposals."

Savings in relation to the Change of Category of Maintained Schools (Wales) Regulations 2001

7.—(1) Paragraph (2) applies in relation to any proposal published—

- (a) before the coming into force of these Regulations; and
- (b) to which the Change of Category of Maintained Schools (Wales) Regulations 2001 apply.

(2) The Change of Category of Maintained Schools (Wales) Regulations 2001 continue to apply to that proposal as if the amendments made by these Regulations had not been made.

Amendment of the School Organisation Proposals by the National Assembly for Wales Regulations 2004

8. The School Organisation Proposals by the National Assembly for Wales Regulations 2004(1) are amended as follows—

- (a) in regulation 5—
 - (i) before sub-paragraph (a) of paragraph (2) insert—
"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;" and
 - (ii) before sub-paragraph (a) of paragraph (3) insert—
"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"
- (b) in regulation 6 for "two months" substitute "one month";
- (c) in regulation 12—
 - (i) before sub-paragraph (a) of paragraph (2) insert—
"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;" and

(1) O.S. 2004/1576 (Cy.162) fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2005/3238 (Cy.243) ac O.S. 2010/1142 (Cy.101).

(1) S.I. 2004/1576 (W.162) as amended by S.I. 2005/3238 (W.243) and S.I. 2010/1142 (W.101).

- (ii) o flaen is-baragraff (a) o baragraff (3) mewnosoder—

"(za) ar ddiwrnod ysgol a heb fod yn llai na phymtheng niwrnod ysgol cyn diwedd tymor ysgol;"

(ch) yn Atodlen 4—

- (i) o flaen paragraff (i) o is-baragraff (a) o baragraff 2 mewnosoder—

"(zi) ar ddiwrnod ysgol a heb fod yn llai na phymtheng niwrnod ysgol cyn diwedd tymor ysgol;" a

- (ii) o flaen paragraff (i) o is-baragraff (b) o baragraff 2 mewnosoder—

"(zi) ar ddiwrnod ysgol a heb fod yn llai na phymtheng niwrnod ysgol cyn diwedd tymor ysgol;"

- (ii) before sub-paragraph (a) of paragraph (3) insert—

"(za) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"

(d) in Schedule 4—

- (i) before paragraph (i) of sub-paragraph (a) of paragraph 2 insert—

"(zi) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;" and

- (ii) before paragraph (i) of sub-paragraph (b) of paragraph 2 insert—

"(zi) on a school day and not fewer than fifteen school days before the end of a school term;"

Arbedion o ran Rheoliadau Cynigion ar Drefniadaeth Ysgolion gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru 2004

9.—(1) Mae paragraff (2) yn gymwys o ran unrhyw gynnig a gyhoeddwyd—

- (a) cyn i'r Rheoliadau hyn ddod i rym; a
- (b) y mae Rheoliadau Cynigion ar Drefniadaeth Ysgolion gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru 2004 yn gymwys iddo.

(2) Mae Rheoliadau Cynigion ar Drefniadaeth Ysgolion gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru 2004 yn parhau i fod yn gymwys i'r cynnig hwnnw fel pe na bai'r diwygiadau sy'n cael eu gwneud gan y Rheoliadau hyn wedi eu gwneud.

Savings in relation to the School Organisation Proposals by the National Assembly for Wales Regulations 2004

9.—(1) Paragraph (2) applies in relation to any proposal published—

- (a) before the coming into force of these Regulations; and
- (b) to which the School Organisation Proposals by the National Assembly for Wales Regulations 2004 apply.

(2) The School Organisation Proposals by the National Assembly for Wales Regulations 2004 continue to apply to that proposal as if the amendments made by these Regulations had not been made.

Leighton Andrews

Y Gweinidog dros Blant, Addysg a Dysgu Gydol Oes, un o Weinidogion Cymru

Minister for Children, Education and Lifelong Learning, one of the Welsh Ministers

28 Ionawr 2011

28 January 2011

© Crown Copyright 2010

© Crown copyright 2010

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

2011 Rhif 190 (Cy.35)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Trefniadaeth Ysgolion
(Diwygiadau Amrywiol) (Cymru)
2011

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2011 No. 190 (W.35)

EDUCATION, WALES

The School Organisation
(Miscellaneous Amendments)
(Wales) Regulations 2011